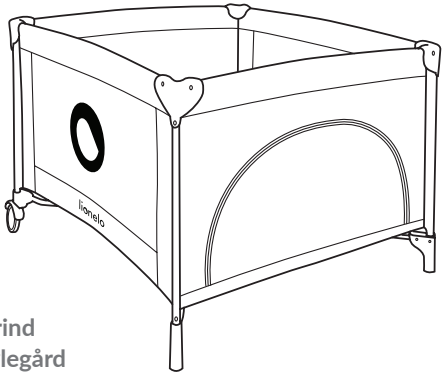
lionelo

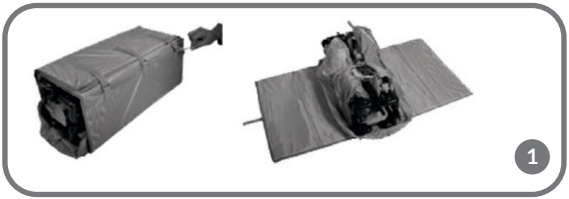
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

# Bonnie

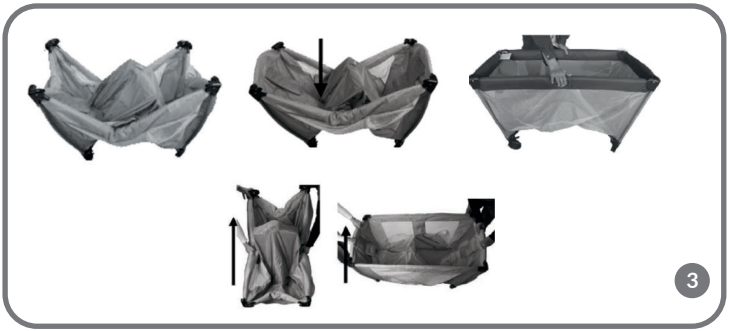
Baby playpen
Kojec składany
Babylaufstall
Детский манеж
Box per bambini
Parc bébé
Corralito plegable
Opvouwbare box
Aptvarėlis vaikams
Dětská ohrádka
Járóka
Țarcul
Hopfällbar lekhage
Sammenleggbar lekegrind
Sammenklappelig kravlegård
Kokoontaitettava leikkikehikko
Parque infantil dobrável
Αναδιπλούμενο παρκοκρέβατο
Kokkupandav mänguala
Saliekama manēža

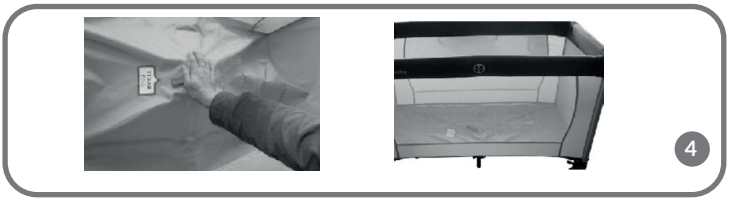



www.lionelo.com

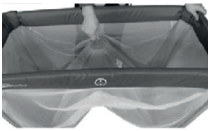

1

2


3


4

5



6

7

8

9

**Dear Customer!**
In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

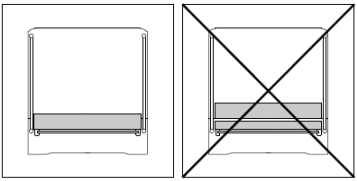
# IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

**Producer:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

## WARNING:

1. WARNING - Do not place the playpen close to an open fire or other heat source.
2. WARNING - Do not use the playpen without the base.
3. Do not leave anything in the playpen or place the playpen close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.
4. Do not use more than one mattress in the playpen.
5. The playpen is ready to use only when all the locking mechanisms are locked and carefully checked.
6. WARNING - Ensure that the playpen is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this playpen.
7. When assembling and disassembling, watch your fingers – you may trap them!
8. Do not repair or modify the product. Only the authorized service technicians are allowed to do so.
9. The product is intended for children from 0+ to 36 months.
10. Assemble and disassemble the product far away from children.
11. Always position the product on a smooth and flat surface. Always check surfaces under the product to make sure there are no items which may pose a threat to a child.
12. Do not cover the playpen with items which may hinder access of air or pose a threat to a child.

13. Do not use the playpen if your child is able to leave it.
14. Never leave your child unattended.
15. Before every use or assembly, make sure the playpen is not defective, has no loose connections, missing elements or sharp edges. Never use the product if any elements are missing or broken. In this case, contact the authorized service in order to receive replacement parts or seek advice.
16. Do not use a water mattress.
17. Do not use a product outdoors if the wind is strong.
18. Do not use a product for other purposes than designed.
19. Accessories which are not approved by manufacturer shall not be used.
20. Do not leave any objects inside the playpen that could pose a threat of entrapment.
21. Check that all the elements are properly tightened before use.
22. Only use replacement parts that are recommended by the manufacturer.
23. The mattress should be inserted with the Velcro down.
24. Always ensure the side entrance is fully zipped up when leaving your child unattended.



**WARNING** – Only use the mattress sold with this playpen, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.

## Assembly instruction

1. Take the travel baby playpen out of the bag and loosen the adhesive straps. Place the playpen on the floor and put the bag aside (see fig. 1).
2. Separate the legs by pulling them apart. Keep the central lock up. Otherwise handrails will not fit in the right place (see fig. 2).

**Note! In order to properly block the sides of the playpen/handrails, you must raise the central blockade of the floor to a maximum level. The baby rails will not lock when the floor is unfolded.**

3. Pull the middle part of each top rail covered with material so that they fit into place.(see fig. 3).
4. Push the middle lock until the surface is completely flat (see fig. 4).
5. Place the mattress in the baby playpen (see fig. 5).

## Baby playpen folding instruction

1. Remove all the playpen accessories. Grasp the center handle located in the middle of the floor and pull it up (see fig. 6).
2. To unlock the upper rails, press the indicated buttons on each side of them. Pull it slightly up and then push it down (see fig. 7).
3. While still pulling up the handle, lift the floor of the baby playpen and fold the legs (see fig. 8).
4. Wrap the folded playpen with the mattress and fasten it with Velcro straps. Put the folded baby playpen into the bag (see fig. 9).

## Cleaning

Wash the product with a wet cloth and then allow to dry.

**The product has been tested and meets all the requirements of the following standards: EN 12227:2010**

The pictures in this manual are for illustrative purposes only. Therefore, they may differ from the actual product.

## PL

**Drogi Kliencie!**

Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

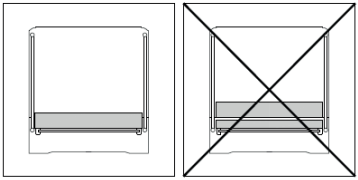
# WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE!

**Producent:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

## OSTRZEŻENIA:

1. OSTRZEŻENIE! Nie umieszczaj kojca w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła ciepła.
2. OSTRZEŻENIE! Nie używaj kojca bez podstawy.
3. Nie zostawiaj niczego w kojcu lub nie umieszczaj kojca w pobliżu innego produktu, który mógłby stanowić podstawę lub stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia, np. wstążki, sznurki do zasłon, zasłony.
4. Nie używaj więcej niż jednego materaca w kojcu.
5. Kojec jest gotowy do użycia, tylko gdy mechanizmy blokujące są zablokowane i dokładnie sprawdzone.
6. OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że kojec jest w pełni rozłożony a wszystkie mechanizmy blokujące są zablokowane przed umieszczeniem dziecka w kojcu.
7. Podczas rozkładania i składania produktu uważaj na palce – grozi przytrzaśnięciem!
8. Nie należy naprawiać oraz dokonywać modyfikacji produktu. Czynności te może dokonać tylko autoryzowany serwis.
9. Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 0+ do 36 miesięcy.
10. Rozkładaj i składaj produkt z dala od dzieci.
11. Zawsze stawiaj produkt na gładkiej, płaskiej powierzchni. Zawsze sprawdź dokładnie powierzchnie pod produktem, aby upewnić się, że nie znajdują się tam przedmioty mogące stanowić zagrożenie dla dziecka.
12. Nie zakrywaj kojca przedmiotami, które mogą utrudniać dostęp powietrza lub stanowić zagrożenie dla dziecka.
13. Kojca nie należy używać, jeśli dziecko jest w stanie się z niego wydostać.
14. Nigdy nie zostawiaj dziecka samego bez opieki.
15. Przed każdym użyciem lub montażem sprawdź, czy kojec nie ma uszkodzeń, poluzowanych połączeń, brakujących elementów lub ostrych krawędzi. Nie wolno używać produktu, jeśli brakuje jakichkolwiek elementów lub gdy są one uszkodzone. W takim przypadku należy skontaktować się z serwisem producenta w celu uzyskania części zamiennych lub zasięgnięcia porady.
16. Nie należy stosować materaca wodnego.

17. Nie używaj produktu na zewnątrz przy silnym wietrze.
18. Nie używaj produktu do innych celów, niż do którego zostało ono zaprojektowane.
19. Nie wolno korzystać z akcesoriów nierekomendowanych przez producenta.
20. Nie wolno pozostawiać w kojcu czegokolwiek, co mogłoby spowodować zagrożenie uwięźnięciem.
21. Przed użyciem sprawdź czy wszystkie elementy są właściwie dokręcone.
22. W przypadku wymiany części stosuj tylko części zamienne zatwierdzone przez producenta.
23. Materac należy włożyć do produktu rzepem do podłoża.
24. Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki, zawsze upewnij się, że wejście boczne jest całkowicie zapięte zamkiem błyskawicznym.



**OSTRZEŻENIE** – używaj tylko materaca sprzedawanego z tym kojcem, nie dodawaj na tym materacu drugiego, zagrożenie uduszeniem.

## Instrukcja montażu

1. Wyjmij kojec z torby i rozepnij pasy z przylepcami. Połóż kojec na podłodze. (rys. 1).
2. Ustaw kojec na podłodze i oddziel poszczególne nogi pociągając je w przeciwległe strony. Utrzymuj środkową blokadę w górze, inaczej poręcze nie wpasują się we właściwe miejsce (rys. 2).

**Uwaga! aby boki kojca / poręcze prawidłowo się zablokowały środkowa blokada podłogi musi być uniesiona maksymalnie do góry. Poręcze kojca nie zablokują się gdy podłoga jest rozłożona.**

3. Pociągnij za środkową część każdej górnej poręczy schowanej pod materiałem, by weszła we właściwe miejsce (rys. 3).
4. Wciśnij środkową blokadę, aż powierzchnia będzie całkowicie płaska (rys. 4).
5. Umieść w kojcu materac (rys. 5).

## Instrukcja składania kojca

1. Wyjmij wszystkie akcesoria z kojca. Chwyć za środkowy uchwyt znajdujący się po środku podłogi i pociągnij do góry (rys. 6).
2. Aby odblokować górne poręcze, wciśnij zaznaczone przyciski znajdujące się po każdej stronie poręczy. Pociągnij lekko w górę i następnie wciśnij w dół (rys. 7).
3. Wciąż pociągając w górę za uchwyt, podnieś podłogę kojca i złóż nogi (rys. 8).
4. Owiń złożony kojec materacem i zapnij go pasami używając rzepów. Umieść złożony kojec w torbie (rys. 9).

## Czyszczenie

Produkt przemyj mokrą szmatką a następnie pozostaw do wyschnięcia.

**Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania normy: EN 12227:2010**

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

**DE**

**Sehr geehrte Kunden!**

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt haben, nehmen Sie mit uns Kontakt auf: **help@lionelo.com**

# WICHTIG HEBEN SIE FÜR DEN KÜNFTIGEN GEBRAUCH DIE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

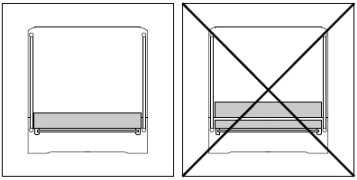
**Hersteller:**

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## WARNHINWEISE:

1. WARNUNG! Der Laufstall darf nicht in Feuernähe oder einer anderen Wärmequelle aufgestellt werden.
2. WARNUNG! Verwenden Sie den Laufstall nicht ohne Unterlage.
3. Hinterlassen Sie nichts im Laufstall oder stellen Sie nichts in dessen Nähe, was eine Gefahr oder Möglichkeit des Erstickens darstellen könnte wie beispielsweise Schleifen, Gardienen oder Vorhänge
4. Benutzen Sie nicht mehr als eine Materatze.
5. Der Laufstall ist dann gebrauchsfertig, wenn der Mechanismus blockiert ist und dieser gründlich geprüft wurde.
6. WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Laufstall vollständig aufgerichtet und alle Verriegelungsmechanismen aktiviert sind, bevor Sie Ihr Kind in diesen Laufstall setzen.
7. Passen Sie beim Auf- und Auseinanderklappen auf Ihre Finger an – hohe Gefahr sich die Finger einzuklemmen!
8. Reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht. Diese Schritte dürfen nur von einem autorisierten Servicecenter ausgeführt werden.
9. Das Produkt ist für Kinder zwischen 0+ bis 36 Monate geeignet.
10. Der Laufstall sollte nicht in der Nähe des Kindes Auf- oder Auseinandergeklappt werden.
11. Stellen Sie den Laufstall immer auf einer glatten, flachen Oberfläche auf. Prüfen Sie immer die Oberfläche unter dem Produkt um sicherzustellen, dass sich dort keine Gegenstände befinden, die dem Kind gefährden könnten.
12. Decken Sie den Laufstall nicht mit Gegenständen zu, welche den Sauerstoffzugang einschränken können oder eine Gefahr für das Kind darstellen können.
13. Der Laufstall sollte nicht genutzt werden, wenn das Kind es eigenständig verlassen kann.
14. Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
15. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass der Laufstall nicht beschädigt ist, sich keine scharfen Kanten, losen Elemente befinden sowie, dass alle Elemente vorhanden sind. Bitte, benutzen Sie das Produkt nicht, wenn irgendwelche Elemente fehlen oder sie beschädigt sind. Sollte es doch der Fall sein, wenden Sie sich an den Verkäufer oder Hersteller, um die Ersatzteile zu bestellen oder Rat einzuholen.
16. Verwenden Sie kein Wasserbett in dem Laufgitter.

17. Stellen Sie den Laufstall bei starkem Wind nicht draußen auf.
18. Nutzen Sie den Laufstall nicht für andere Dinge als für die, für die er vorhergesehen ist.
19. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
20. Lassen Sie keine Gegenstände im Laufstall, die eine Einklemmgefahr darstellen könnten.
21. Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Elemente richtig festgezogen sind.
22. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile
23. Matratze sollte mit dem Klettverschluss an der Unterseite in das Produkt eingelegt werden.
24. Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt lassen, achten Sie immer darauf, dass der Seiteneingang vollständig mit dem Reißverschluss verschlossen ist.



**WARNHINWEIS** – Nutzen Sie lediglich die Materatze, mit dem Laufgitter verkauft wird und verwenden Sie keine weitere, da es zu Erstickung führen kann.

## Montage

1. Nehmen Sie den Laufstall aus der Tasche heraus und lösen Sie die Klettverschlussgurte. Legen Sie den Laufstall auf den Boden (Abb. 1).
2. Stellen Sie das Reisebett auf dem Boden auf und trennen Sie die einzelnen Füße, indem Sie diese in die gegenüberliegenden Richtungen ziehen. Halten Sie die innere Blockade in die Höhe – andernfalls falten sich die Seiten nicht richtig auf (Abb. 2).

**Achtung! Damit die Seiten des Laufstalls korrekt einrasten, muss die mittlere Blockade auf höchster Position bleiben.**

3. Ziehen Sie an der Mittelteil jeder Seitenwand, welche sich unter dem Stoff befinden, damit diese richtig einrasten. Beginnen Sie mit den längeren und anschließend die kürzeren Seiten (Abb. 3).

4. Drücken Sie die mittlere Blockade, bis der Boden komplett flach ist (Abb. 4).
5. ULegen Sie die Materatze in den Laufstall (Abb. 5).

## Anleitung zum Zusammenklappen des Laufstalls

1. Nehmen Sie alle Zubehöre aus dem Laufstall. Ziehen Sie an dem mittleren Griff, der sich in der Mitte des Bodens befindet, nach oben (Abb. 6).
2. Um das obere Gestell zu lösen, drücke Sie die Knöpfe, die sich an der jeweiligen Seite des Gestells befinden. Ziehen Sie anschließend leicht nach oben und danach drücken Sie es nach unten.(Abb. 7).
3. Ziehen Sie den Griff weiter nach oben, heben Sie den Boden und stellen Sie die Füße zusammen (Abb. 8).
4. Wickeln Sie die Materatze um das Reisebett und machen Sie diese mit den Gurten mithilfe der Klettverschlüsse fest (Abb. 9).

## Reinigung

Waschen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und lassen Sie es dann trocknen.

**Das Produkt wurde getestet und entspricht der vorgeschriebenen Norm: EN 12227:2010**

Die Fotos sind anschaulich, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den gezeigten Fotos abweichen.

## RU

**Уважаемый Клиент!**

В случае любого продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

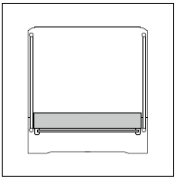
# АЖНО, ПРИБЕРЕГИ ЭТО ДЛЯ БУДУЩЕГО: ПРОЧИТАЙ ВНИМАТЕЛЬНО!

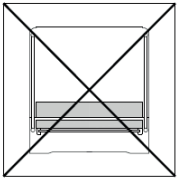
**Производитель:**
BrandLine Group Sp. из о. о.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

## ВНИМАНИЕ

1. ВНИМАНИЕ! Не ставьте манеж рядом с открытым огнем или другим источником тепла.
2. ВНИМАНИЕ! Не используйте манеж без основания.
3. Не оставляйте в манеж вещи, которые могли бы стать причиной удушения. Все элементы конструкции должны быть надёжно затянуты, а особое внимание следует обратить на ослабленные винты, за которые моли бы зацепиться части тела ребёнка или элементы его одежды (например шнурок или ленточка от соски). Это может привести к опасности удушения.
4. Не оставляйте манеж вблизи открытого огня или других источников тепла.
5. Не оставляйте манеж возле окна с занавесками, которые могли бы стать причиной удушения ребёнка.
6. ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что манеж полностью выдвинут и все блокирующие механизмы заблокированы, прежде чем поместить ребенка в манеж.
7. При раскладывании и раскладывании прибора следите за пальцами - опасность защемления!
8. Не ремонтируйте и не модифицируйте изделие. Данную операцию может выполнять только авторизованный сервисный персонал.
9. Данный продукт предназначен для детей в возрасте от 0 до 36 месяцев.
10. Сборка и сборка изделия вдали от детей.
11. Всегда устанавливайте изделие на гладкую, ровную поверхность. Всегда тщательно проверяйте поверхности под изделием, чтобы убедиться, что под ним нет предметов, которые могут представлять опасность для вашего ребенка.
12. Не накрывайте манеж предметами, которые могут затруднять доступ воздуха или представлять угрозу для ребенка.
13. Манеж не следует использовать, если ребенок может из него вылезти.
14. Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.

15. Перед каждым использованием или установкой, проверьте нет ли каких-либо повреждений, ослабленных креплений, недостающих элементов или острых краёв. Не используйте продукт, если какой-либо из его компонентов отсутствует или повреждён. В этом случае следует связаться с производителем продукта, с целью получения запасных частей или совета.
16. Не используйте водяной матрас.
17. Не используйте изделие на открытом воздухе при сильном ветре.
18. Не используйте изделие для других целей, кроме тех, для которых оно предназначено.
19. Не используйте принадлежности, не рекомендованные производителем.
20. Не оставляйте внутри манежа никаких предметов, которые могут представлять угрозу захвата.
21. Перед использованием убедитесь, что все элементы надежно затянуты.
22. Используйте только те запасные части, которые рекомендованы производителем.
23. Матрас следует вставлять в изделие на липучке до основания.
24. Если вы оставляете ребенка без присмотра, всегда проверяйте, чтобы боковой вход был полностью застегнут.





**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – используйте только продаваемый матрас.
с этой ручкой, не добавляй еще один на матрас, опасность удушья.

## Сборка

1. Извлеките детскую туристическую кроватку из чехла и расстегните ремни с липучками. Положите манеж на пол (рис. 1).
2. Установите манеж на полу и отделите каждую ножку, потягивая их в противоположные стороны. Придержите центр пола манеж в верхней позиции – иначе перекладины не зафиксируются в нужных местах (рис. 2).

**Внимание: для правильной фиксации боковых сторон манежа/поручней центральный замок основания должен быть поднят максимально вверх. При разложенном основании перила манежа не закроются.**

3. Возьмитесь за середину каждой верхней перекладины, спрятанной под материалом и потяните так, чтобы каждая из них зафиксировалась в нужном месте. В первую очередь следует установить длинные перекладины, а затем короткие (рис. 3).
4. Надавите на центр пола до щелчка, чтобы поверхность стала абсолютно плоской (рис. 4).
5. Поместите матрас на дно манеж (рис. 5).

## Складывание

1. Извлеките все принадлежности из манеж. Потяните за ручку, расположенную в центре пола, вертикально вверх (рис. 6).
2. Для того чтобы снять блокировку верхних перекладин, нажмите на размещённые на них кнопки. Потяните перекладины легко вверх и после нажмите вниз (рис. 7).
3. Потяните вверх за ручку, поднесите пол манеж и сложите ножки (рис. 8).
4. Сложенную манеж заверните в матрас и застегните ремнями при помощи липучек. Сложенную манеж поместите в чехол (рис. 9).

## Чистка

Промойте изделие влажной тканью и дайте высохнуть.

**Продукт был протестирован и соответствует всем требованиям: EN 12227:2010**

Изображения, представленные в инструкции, могут отличаться от действительных.

**Gentile Cliente!**
Se avete commenti o domande su un prodotto acquistato, non esitare a contattarci:
**help@lionelo.com**

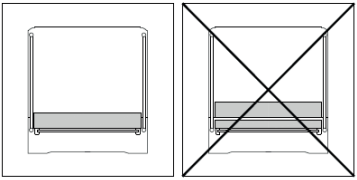
# IMPORTANTE: CONSERVARE PER IL FUTURO. LEGGERE ATTENTAMENTE!

**Produttore:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## AVVERTIMENTI:

1. AVVERTIMENTO! Non posizionare il box vicino a un fuoco aperto o ad un'altra fonte di calore.
2. AVVERTIMENTO! Non utilizzare il box senza base.
3. Non lasciare nulla nel box e non posizionarlo vicino ad un altro prodotto che potrebbe costituire una base o rappresentare un pericolo di soffocamento, ad es. nastri, cordoni per tende, tende.
4. Non utilizzare più di un materasso nel box.
5. Il box è pronto per l'uso solo quando i meccanismi di chiusura sono bloccati e controllati accuratamente.
6. AVVERTIMENTO! Assicurarsi che il box sia completamente aperto e che tutti i meccanismi di bloccaggio siano attivati prima di inserire il bambino dentro.
7. Fare attenzione alle dita quando aprite e chiudete il prodotto - c'è il pericolo di rimanere intrappolati!
8. Non si deve riparare o modificare il prodotto. Queste azioni possono essere eseguite solo da un fornitore di servizi autorizzato.
9. Il prodotto è destinato a bambini da 0+ a 36 mesi
10. Aprire e chiudere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
11. Posizionare sempre il prodotto su una superficie liscia e piana. Sempre controllare attentamente le superfici sotto il prodotto per assicurarsi che non ci siano oggetti che possano mettere in pericolo il bambino.

12. Non coprire il box con oggetti che possano ostruire l'aria o mettere in pericolo il bambino.
13. Non usate una box se il bambino è in grado di uscirne.
14. Mai lasciare il bambino da solo e incustodito.
15. Prima di ogni utilizzo o installazione, controllare che il box non presenti danni, collegamenti allentati, parti mancanti o spigoli vivi. Non utilizzare il prodotto se mancano o sono danneggiati componenti. In questo caso, contattare il servizio di assistenza del produttore per i ricambi o la consulenza.
16. Non utilizzare un materasso ad acqua.
17. Non utilizzare il prodotto all'esterno in caso di forte vento.
18. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
19. Gli accessori non raccomandati dal produttore non devono essere utilizzati.
20. Non lasciare oggetti all'interno del box che potrebbero costituire una minaccia di intrappolamento.
21. Verificare che tutti gli elementi siano correttamente serrati prima dell'uso.
22. Utilizzare solo pezzi di ricambio consigliati dal produttore.
23. Il materasso deve essere inserito nel prodotto con il velcro rivolto verso la base.
24. Se il bambino viene lasciato incustodito, assicurarsi sempre che l'ingresso laterale sia ben chiuso con la cerniera.



**AVVERTIMENTO** – utilizzare solo il materasso venduto con questo box, non sovrapporre un altro materasso, esiste il rischio di soffocamento

## Istruzione di assemblaggio

1. Estrarre il box dalla borsa e slacciare le cinghie con velcri. Mettere il box sul pavimento (fig. 1).
2. Posizionare il box sul pavimento e separare le singole gambe tirandole in direzioni opposte. Mantenere il bloccaggio centrale verso l'alto, altrimenti le ringhiere non andranno nel punto giusto (fig. 2).

**Attenzione! Affinché i lati del box/ringhiere si blocchino correttamente, il bloccaggio centrale del pavimento deve essere alzato al massimo. Le ringhiere del box non si chiuderanno quando il pavimento è aperto.**

3. Tirare la parte centrale di ogni ringhiera superiore nascosta sotto il materiale in modo che entri nel punto giusto (fig. 3).
4. Premere il blocco centrale fino a quando la superficie sia completamente piatta (fig. 4).
5. Mettere nel box il materasso (fig. 5).

## Istruzione di chiusura del box

1. Togliere tutti gli accessori dal box. Afferrare la maniglia centrale situata al centro del pavimento e tirare verso l'alto (fig. 6).
2. Per sbloccare la ringhiera superiore, premere i pulsanti contrassegnati su ogni suo lato. Tirare leggermente verso l'alto e poi premere verso il basso (fig. 7).
3. Sempre tirando su la maniglia, sollevare il pavimento del box e piegare le gambe (fig. 8).
4. Avvolgere il box piegato con un materasso e fissarlo con cinghie tramite i velcri. Mettere il box piegato nella borsa (fig. 9).

## Pulizia

Lavare il prodotto con un panno umido e lasciarlo asciugare.

**Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti i requisiti della norma: EN 12227:2010**

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può essere diverso da quello presentato nelle immagini.

**Cher client!**
Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: **help@lionelo.com**

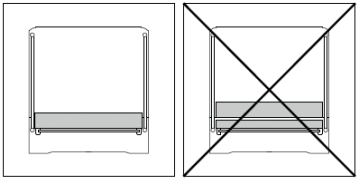
# IMPORTANT, GARDEZ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE LISEZ ATTENTIVEMENT

**Producteur:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

## AVERTISSEMENTS:

1. AVERTISSEMENT! Ne mettez pas le parc pour bébé près du feu ouvert ou d'une autre source de chaleur.
2. AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le parc pour bébé sans sa base.
3. Ne laissez rien dans le parc pour bébé et ne laissez pas le parc pour bébé près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de strangulation, p. ex. d'un ruban, d'un cordon aux rideaux, de rideaux.
4. N'utilisez plus d'un matelas dans le parc pour bébé.
5. Le parc pour bébé est prêt à utiliser quand les mécanismes de blocage sont verrouillés et bien vérifiés.
6. AVERTISSEMENT! Assurez-vous que le parc pour bébé est complètement déplié et que tous les mécanismes de blocage sont activés avant de placer l'enfant dans le parc pour bébé.
7. Lors du pliage et dépliage du produit, faites attention à vos doigts - il y a un risque de pincement !
8. Ne réalisez pas des dépannages du dispositif et ne le modifiez pas. Uniquement un service autorisé peut procéder au dépannage du produit.
9. Le produit est destiné aux enfants à l'âge allant de 0+ à 36 mois.
10. Dépliez et pliez le produit hors de portée des enfants.

11. Mettez toujours le produit sur une surface plate et lisse. Vérifiez toujours soigneusement la surface sous le produit afin de vous assurer qu'il n'y a pas d'objets pouvant présenter un risque pour l'enfant.
12. Ne couvrez pas le parc pour bébé avec des objets qui peuvent empêcher l'accès de l'air ou présenter un risque pour l'enfant.
13. Il est déconseillé d'utiliser le parc pour bébé si l'enfant est capable de le quitter.
14. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
15. Avant chaque utilisation ou installation, vérifiez que le parc pour bébé n'est pas abîmé, qu'il n'a pas de fixations desserrées, d'éléments manquants ou d'arêtes vives. Il est interdit d'utiliser le produit s'il y a des éléments manquants ou s'il y a des éléments abîmés. Dans ce cas-là, il est nécessaire de contacter le service du fabricant afin d'obtenir des pièces de rechange ou un conseil.
16. N'utilisez pas de matelas à eau.
17. N'utilisez pas le produit à l'extérieur en cas de vent fort.
18. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
19. Il est interdit d'utiliser des accessoires non-recommandés par le fabricant.
20. Ne laissez aucun objet à l'intérieur du parc qui pourrait constituer une menace de piégeage.
21. Vérifiez que tous les éléments sont bien serrés avant utilisation.
22. N'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
23. Le matelas doit être inséré dans le produit avec le velcro face à la base.
24. Si vous laissez votre enfant sans surveillance, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est complètement fermée par une fermeture éclair.



**AVERTISSEMENT** - N'utilisez que le matelas vendu avec ce parc bébé, n'ajoutez pas d'autre matelas, il y a un risque de strangulation.

## Instruction d'assemblage

1. Retirez le parc pour bébé du sac et détachez les sangles avec des velcros. Mettez le parc pour bébé sur le sol (Fig. 1).

2. Placez le parc sur le sol et séparez les pieds particuliers, tout en les écartant dans les directions opposées. Maintenez le blocage central en haut - sinon, les mains courantes ne s'encastreront pas dans les endroits.

**Attention ! Pour que les côtés du parc pour bébé / mains courantes soient correctement bloqués, le blocage central du plancher doit être soulevé au maximum vers le haut. Les mains courantes du parc bebe ne se bloqueront pas lorsque le plancher est plié.**

3. Tirez la partie centrale de chaque main courante supérieure cachée sous le tissu pour qu'elles s'encastrent dans des endroits appropriés (Fig. 3).
4. Appuyez sur le blocage central jusqu'à ce que la surface devienne complètement plate (Fig. 4).
5. Mettez le matelas dans le parc pour bébé (Fig. 5).

## Instruction de pliage du parc pour bébé

1. Retirez tous les accessoires du parc pour bébé. Tenez la poignée centrale située au milieu du plancher et tirez-la vers le haut (Fig. 6).
2. Pour débloquer les mains courantes supérieures, appuyez sur les boutons indiqués situés sur chaque côté de la main courante. Tirez-les doucement vers le haut et ensuite poussez vers le bas (Fig. 7).
3. Tout en tirant la poignée vers le haut, levez le plancher du parc pour bébé et pliez les pieds (Fig. 8).
4. Emballez le parc pour bébé plié avec le matelas et attachez-le avec les sangles à l'aide des velcros. Mettez le parc pour bébé plié dans le sac (Fig. 9).

## Lavage

Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon humide, puis laissez-le sécher.

**Le produit a été testé et il répond à toutes les exigences de la norme: EN 12227:2010**

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

**¡Apreciado cliente!**
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

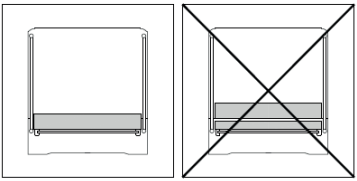
# IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEER ATENTAMENTE!

**Fabricante:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## ADVERTENCIAS:

1. AVVERTIMENTO! No coloques el corralito cerca de un fuego abierto u otra fuente de calor.
2. AVVERTIMENTO! No uses el corralito sin base.
3. No dejes nada en el corralito, ni la coloques cerca de otros equipos que puedan servir de apoyo o que puedan constituir peligro de asfixia para el niño, como p. ej. cintas, cordones para las cortinas, o cortinas.
4. No utilices más de un colchón en el corralito.
5. El corralito está preparado para ser usado solo cuando los mecanismos de bloqueo están bloqueados y correctamente revisados.
6. AVVERTIMENTO! Asegúrate de que el corralito esté completamente desplegada y que todos los mecanismos de bloqueo estén activados antes de colocar al bebé en el corralito.
7. Ten cuidado con los dedos al desplegar y plegar el producto - ¡existe el peligro de que queden atrapados!
8. No se debe reparar ni realizar ninguna modificación en el producto. Esta actividad puede ser realizada exclusivamente por un proveedor de servicios autorizado.
9. El producto está destinado a niños con una edad comprendida en entre 0+ y 36 meses.
10. Despliegue y pliega el producto lejos de los niños.

11. Coloca siempre el producto en una superficie lisa y plana. Revisa siempre con cuidado la superficie que se encuentra debajo del producto para asegurarte de que no haya objetos que puedan constituir un peligro para el niño.
12. No cubras el corralito con objetos que puedan obstruir el acceso al aire o constituir un peligro para el niño.
13. No se debe usar el corralito si el niño es capaz de salir de ella por sí solo.
14. Nunca dejes al niño desatendido.
15. Antes de cada uso o montaje, comprueba si el corralito está dañada, si hay conexiones sueltas, si faltan piezas o si existen bordes afilados. No utilices el producto si algún componente está dañado o falta. En este caso, ponte en contacto con el servicio del fabricante para obtener piezas de repuesto o asesoramiento.
16. No se debe utilizar colchón de agua.
17. No utilices el producto en el exterior en caso de fuerte viento.
18. No utilices el producto para fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñado.
19. No está permitido utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
20. No deje ningún objeto dentro del corralito que pueda representar una amenaza de atrapamiento.
21. Compruebe que todos los elementos estén correctamente apretados antes de su uso.
22. Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
23. El colchón se debe colocar en el producto con el velcro hacia el suelo.
24. Si deja a su hijo sin vigilancia, asegúrese siempre de que la entrada lateral está completamente cerrada con cremallera.



**ADVERTENCIA** – utiliza exclusivamente el colchón que se vende con este corralito, no añadas un segundo colchón, existe peligro de asfixia.

## Instrucciones de montaje

1. Saca el corralito de la bolsa y desabrocha las correas con cierres de velcro. Coloca el corralito en el suelo. (fig. 1).
2. Coloca el corralito en el suelo y separa las patas individuales tirando de ellas en direcciones opuestas. Mantén el cierre central en la parte superior o las barandas no encajarán en el lugar correcto (fig. 2).

**¡Atención! Para que los laterales del corralito / barandilla se bloqueen correctamente, el cierre central del suelo debe estar lo más elevado posible. Las barandillas del corralito no se bloquean cuando el suelo está desplegado.**

3. Tira hacia arriba de la parte media de cada baranda superior metida debajo de la tela, de forma que encaje en el lugar correcto (fig. 3).
4. Presiona el cierre central hasta que la superficie quede completamente plana (fig. 4).
5. Coloca el colchón en el corralito (fig. 5).

## Instrucciones para plegar el corralito

1. Retira todos los accesorios de el corralito. Agarra la manija central situada en el centro del suelo de el corralito y tira de ella hacia arriba (fig. 6).
2. Para desbloquear las barandas superiores, presiona los botones marcados situados a cada lado de la baranda. Tira ligeramente hacia arriba y después presiona hacia abajo (fig. 7).
3. Todavía tirando de la manija, levanta el suelo de el corralito y pliega las patas (fig. 8).
4. Envuelve el corralito plegada con el colchón y sujétalo con las tiras de velcro. Introduce el corralito plegada en la bolsa (fig. 9).

## Limpieza

Lava el producto con un paño húmedo y después déjalo secar.

**El producto ha sido probado y cumple con todos los requisitos de la norma: EN 12227:2010**

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.

**Beste Klant!**
Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

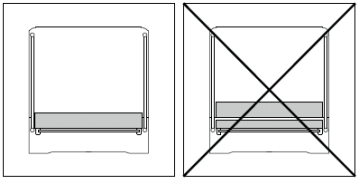
# BELANGRIJK, BEWAAR VOOR DE TOEKOMST: LEES HET ZORGVULDIG!

**Fabrikant:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## WAARSCHUWINGEN:

1. WAARSCHUWING! Plaats de box niet in de buurt van een open vuur of een andere warmtebron.
2. WAARSCHUWING! Gebruik de box niet zonder basis.
3. Laat niets in de box liggen of plaats de box niet naast een ander product dat de basis kan vormen of verstikkingsgevaar kan opleveren, bijv. linten, gordijnkoorden, gordijnen.
4. Gebruik niet meer dan een matras in de box.
5. De box is pas klaar voor gebruik als de vergendelmechanismen zijn vergrendeld en grondig zijn gecontroleerd.
6. WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de box volledig is uitgevouwen en dat alle vergrendelingsmechanismen zijn vergrendeld voordat u uw baby in de box plaatst.
7. Wees voorzichtig met uw vingers bij het uit- en opvouwen van het product - kan bekneld raken!
8. Herstel of modificeer het product niet. Deze werkzaamheden kunnen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde service.
9. Het product is geschikt voor kinderen van 0+ tot 36 maanden.
10. Demonteer en monteer het product buiten het bereik van kinderen.

11. laats het product altijd op een gladde, vlakke ondergrond. Controleer altijd grondig de oppervlakken onder het product om er zeker van te zijn dat er geen items zijn die gevaarlijk kunnen zijn voor het kind.
12. Bedek de box niet met voorwerpen die de luchttoegang kunnen belemmeren of een gevaar voor het kind kunnen vormen.
13. De box mag niet worden gebruikt als het kind eruit kan komen.
14. Laat uw kind nooit alleen zonder toezicht.
15. Controleer voor elk gebruik of montage de box op beschadigingen, losse verbindingen, ontbrekende onderdelen of scherpe randen. Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Neem in dat geval contact op met de service van de fabrikant voor reserveonderdelen of advies.
16. Een watermatras mag niet worden gebruikt.
17. Gebruik het product niet buitenshuis bij harde wind.
18. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen.
19. Et is niet toegestaan accessoires te gebruiken die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
20. Laat geen voorwerpen in de box achter die beknellingsgevaar kunnen opleveren.
21. Controleer voor gebruik of alle elementen goed zijn vastgedraaid.
22. Gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
23. De matras moet in het product worden gestoken met klittenband aan de basis.
24. Als je je kind zonder toezicht achterlaat, zorg er dan altijd voor dat de zijdeur volledig dichtgeritst is.



**WAARSCHUWING** – Gebruik alleen de matras die bij deze box wordt verkocht, plaats hier geen tweede matras op, kans op verstikkingsgevaar.

## Montage instructies

1. Haal de box uit de tas en maak de klittenbanden los. Zet de box op de grond (afb. 1).
2. laats de box op de grond en haal de poten uit elkaar door ze naar tegenovergestelde kanten te trekken. Houd de middelste vergrendeling vast, anders passen de leuningen niet goed (afb. 2).

**Let op! Om de zijkanten van de box/leuningen goed te laten vergrendelen, moet het middelste vloerblok omhoog worden getild. De leuningen van de box vergrendelen niet als de vloer is neergeklapt.**

3. Trek aan het midden van elke bovenste handleuning die onder de stof zit totdat deze op zijn plaats klikt (afb. 3).
4. Druk op de middelste vergrendeling tot het oppervlak volledig vlak is (afb. 4).
5. Leg de matras in de box (afb. 5).

## Instructies voor het opvouwen van de box

1. Verwijder alle accessoires uit de box. Pak de middelste hendel in het midden van de vloer vast en trek deze omhoog (afb. 6).
2. Om de bovenste leuning te ontgrendelen, drukt u op de gemarkeerde knoppen aan weerszijden van de leuning. Trek iets naar boven en druk dan naar beneden (afb. 7).
3. Terwijl u nog steeds aan het handvat trekt, tilt u de boxbodem op en vouwt u de poten (afb. 8).
4. Omwikkel de opgevouwen box met de matras en maak deze vast met banden van de klittenband. Plaats de opgevouwen box in de tas (afb. 9).

## Reiniging

Was het product met een natte doek en laat het drogen.

**Het product is getest en voldoet aan alle eisen van de norm:**
**EN 12227:2010**

De foto's dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de foto's.

**Gerbiamas Kliente!**
Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

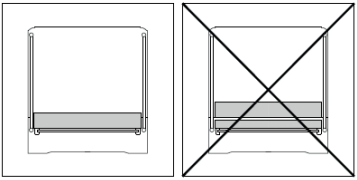
# SVARBU, IŠSAUGOKITE ATEIČIAI: ĮDĖMIAI PERSKAITYKITE

**Gamintojas:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

## ĮSPĖJIMAI:

1. DĖMESIO! Nestatykite aptvarėlio šalia atviros ugnies ar kito šilumos šaltinio.
2. DĖMESIO! Nenaudokite aptvarėlio be pagrindo.
3. Nieko nepalikite aptvarėlyje ir nestatykite aptvarėlio šalia bet kokio kito gaminio, kuris galėtų būti pagrindas arba kelti uždusimo pavojų, pvz. juostelių, užuolaidų virvelių, užuolaidų.
4. Aptvarėlyje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
5. Aptvarėlis paruoštas naudoti tik tada, kai užrakinimo mechanizmai yra užrakinti ir atidžiai patikrinti.
6. DĖMESIO! Prieš įdėdami vaiką į aptvarėlį įsitikinkite, kad aptvarėlis yra visiškai išlankstytas ir visi fiksavimo mechanizmai užrakinti.
7. Išlankstydami ir sulankstydami gaminį atkreipkite dėmesį į pirštus - suspaudimo pavojus!
8. Netaisykite ir nekeiskite gaminio. Šias veiklas gali atlikti tik įgaliotas aptarnavimo centras.
9. Produktas skirtas vaikams nuo 0+ iki 36 mėnesių.
10. Išlankstykite ir sulankstykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
11. Visada statykite gaminį ant lygaus paviršiaus. Visada atidžiai patikrinkite paviršius po gaminiu, kad įsitikintų, jog nėra daiktų, galinčių kelti pavojų vaikui.
12. Neuždenkite aptvarėlio daiktais, kurie gali trukdyti patekti orui arba kelti grėsmę vaikui.

13. Aptvarėlio negalima naudoti, jei vaikas gali iš jo išlipti.
14. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
15. Prieš kiekvieną naudojimą ar surinkimą patikrinkite, ar aptvarėlis nepažeistas, ar nėra laisvų jungčių, ar netrūksta jokių dalių bei ar nėra aštrių kraštų. Nenaudokite gaminio, jei trūksta kokių nors dalių arba yra pažeistos. Tokiu atveju kreipkitės į gamintojo servisą dėl atsarginių dalių arba patarimo.
16. Negalima naudoti vandens čiužinio.
17. Nenaudokite gaminio lauke esant stipriam vėjui.
18. Nenaudokite gaminio kitiems tikslams, nei buvo sukurtas.
19. Negalima naudoti gamintojo nerekomenduotų priedų.
20. Nepalikite aptvarėlyje nieko, kas galėtų kelti pavojų įstrigti.
21. Prieš naudodami patikrinkite, ar visi elementai yra tinkamai priveržti.
22. Dalių keitimo atveju naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
23. Čiužinys turi būti įkištas į gaminį su Velcro prie pagrindo.
24. Jei paliekate vaiką be priežiūros, visada įsitikinkite, kad šoninis įėjimas visiškai užsegtas.



**ĮSPĖJIMAS** – Naudokite tik su šiuo aptvarėliu parduodamą čiužinį, ant šio nedėkite antro čiužinio, kyla uždusimo pavojus.

## Montavimo instrukcija

1. Išimkite aptvarėlį iš maišelio ir atsekite diržus su pleistrais. Padėkite aptvarėlį ant grindų. (pav. 1.).
2. Padėkite aptvarėlį ant grindų ir atskirkite atskiras kojas traukdami jas priešingomis kryptimis. Centrinį užraktą laikykite pakeltą, kitaip turėklai netilps į tinkamą vietą (pav. 2).

**Dėmesio! kad aptvarėlio šonai / turėklai tinkamai užsifiksuotų, vidurinis grindų užraktas turi būti pakeltas maksimaliai. Aptvarėlio turėklai neužsifiksuos, kai grindys yra išskleistos.**

3. Patraukite už kiekvieno viršutinio turėklo, esančio po medžiagos, vidurį, kol užsifiksuos į vietą (pav. 3).
4. Paspauskite centrinį užraktą, kol paviršius bus visiškai lygus (pav. 4).
5. Įdėkite čiužinį į aptvarėlį (pav. 5).

## Aptvarėlio sulankstymo instrukcija

1. Išimkite iš aptvarėlio visus priedus. Suimkite vidurinę rankeną grindų centre ir patraukite aukštyn (pav. 6).
2. Norėdami atrakinti viršutinius turėklus, paspauskite paryškintus mygtukus abiejose turėklo pusėse. Švelniai patraukite į viršų ir tada paspauskite žemyn (pav. 7).
3. Vis dar traukdami rankeną, pakelkite aptvarėlio grindis ir sulenkite kojeles (pav. 8).
4. Sulenktą aptvarėlį apvyniokite čiužiniu ir pritvirtinkite diržais naudodami Velcro. Sulenktą aptvarėlį įdėkite į maišelį (pav. 9).

## Valymas

Nuplaukite gaminį drėgnu skudurėliu ir leiskite jam išdžiūti.

**Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus standarto reikalavimus: EN 12227:2010**

Nuotraukos skirtos tik informaciniais tikslais, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

## CS

**Vážení zákazníci!**

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

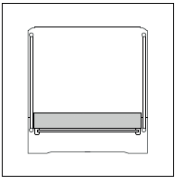
# DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ

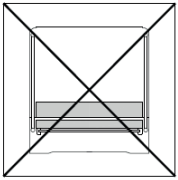
**Výrobce:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

## VAROVÁNÍ:

1. VAROVÁNÍ: Neumisťujte ohrádku do blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje tepla.
2. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte ohrádku bez podlahy.
3. Nenechávejte v ohrádce nic a neumisťujte ohrádku vedle jiného výrobku, který by mohl být příčinou nebo vytvářet nebezpečí udušení, např. stuhy, šňůrky k záclonám, závěsy.
4. V ohrádce nepoužívejte více než jednu matraci.
5. Ohrádka je připravena k použití pouze tehdy, když jsou zajišťovací mechanismy zajištěny a pečlivě zkontrolovány.
6. VAROVÁNÍ: Před vložením dítěte do ohrádky se ujistěte, že je ohrádka zcela rozložená a že jsou všechny zajišťovací mechanismy zajištěny.
7. Při rozkládání a skládání výrobku dávejte pozor na prsty – nebezpečí přiskřípnutí!
8. Výrobek neopravujte ani neupravujte. Tyto činnosti může provádět pouze autorizovaný servis.
9. Výrobek je určen pro děti ve věku od 0+ do 36 měsíců.
10. Výrobek skládejte a rozkládejte mimo dosah dětí.
11. Výrobek vždy stavějte na hladký, rovný povrch. Vždy pečlivě zkontrolujte povrchy pod výrobkem, abyste se ujistili, že na nich nejsou žádné předměty, které by mohly být pro dítě nebezpečné.
12. Nezakrývejte ohrádku předměty, které by mohly bránit přístupu vzduchu nebo ohrožovat dítě.
13. Ohrádku nepoužívejte, pokud se dítě z ní dokáže dostat.
14. Dítě nikdy nenechávejte bez dozoru.
15. Před každým použitím nebo montáží zkontrolujte ohrádku, zda není poškozená, nemá uvolněné spoje, chybí součásti nebo má ostré hrany. Výrobek nepoužívejte, pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozeny. V takovém případě se obraťte na servis výrobce se žádostí o náhradní díly nebo radu.
16. Nepoužívejte vodní matraci.

17. Nepoužívejte výrobek venku za silného větru.
18. Nepoužívejte výrobek pro jiné účely, než pro které byl navržen.
19. Nepoužívejte příslušenství nedoporučené výrobcem.
20. V ohrádce nenechávejte nic, co by mohlo způsobit nebezpečí uvíznutí.
21. Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti řádně utaženy.
22. Při výměně dílů používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
23. Matraci vložte do výrobku suchým zipem na spodní straně.
24. Pokud je dítě ponecháno bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vchod zcela zapnutý na zip.





**VAROVÁNÍ** – Používejte pouze matraci prodávanou s touto ohrádkou, nepřidávejte druhou matraci, nebezpečí udušení.

## Návod k montáži

1. Vyjměte ohrádku z tašky a rozepněte pásky se suchým zipem. Ohrádku položte na podlahu. (obr. 1).
2. Ohrádku postavte na podlahu a oddělte jednotlivé nohy tahem do opačných stran. Středový zámek udržujte odjištěný, jinak madla nezapadnou na své místo (obr. 2).

**Pozor! aby boční madla ohrádky správně zapadla, musí být středový zámek podlahy maximálně zvednut. Hrazdičky pro děti se nezajistí, když je podlaha rozložená.**

3. Zatáhněte za střední část každého horního madla zastrčeného pod látkou, dokud nezapadne na místo (obr. 3).
4. Zatlačte na středový zámek, dokud povrch nebude zcela plochý (obr. 4).
5. Do ohrádky vložte matraci (obr. 5).

## Návod ke složení ohrádky

1. Z ohrádky vyjměte veškeré příslušenství. Uchopte prostřední rukojeť ve středu podlahy a vytáhněte jej nahoru (obr. 6).
2. Pro odjištění horních madel stiskněte tlačítka na každé jejich straně. Povytáhněte nahoru a poté zatlačte dolů (obr. 7).
3. Stálým zatažením za rukojeť zvedněte podlahu ohrádky a složte nohy (obr. 8).
4. Složenou ohrádku omotejte matrací a sepněte pásky se suchým zipem. Složenou ohrádku vložte do tašky (obr. 9).

## Čištění

Výrobek otřete mokrým hadříkem a pak nechte vyschnout.

**Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky normy:**
**EN 12227:2010**

Fotografie jsou ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od znázorněného na fotografiích.

**HU**

**Kedves Ügyfelünk!**
Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

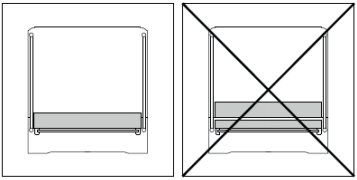
# FONTPS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE OLVASSA EL FIGYELMESEN

**Gyártó:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

## FIGYELMEZTETÉSEK:

1. FIGYELMEZTETÉS - Ne helyezze a járókát nyílt láng és más hőforrások közelébe.
2. FIGYELMEZTETÉS - Ne használja a járókat fekvőfelület nélkül.
3. Ne hagyjon semmit a járóka belsejében vagy ne helyezze a járókát más olyan termék közelébe, amely támasztékot nyújthat vagy fulladásveszélyt okozhat, pl. szalagok, függönyzsinórok, függönyök.
4. Ne használjon egynél több matracot a járókában.
5. A járóka használatra készen áll, ha bezáródott a zárszerkezet és ezt pontosan ellenőrizte.
6. FIGYELMEZTETÉS - Győződjön meg róla, hogy teljesen szétnyitotta a járókát és minden zárszerkezet reteszelve van, mielőtt behelyezné a gyermeket a járókába.
7. A termék szétnyitása és összecsukása során vigyázzon az ujjaira - becsípődés veszélye!
8. Nem szabad saját kezűleg megjavítani, valamint módosítást végrehajtani a terméken. Ezek a műveletek kizárólag a márkaszervizben hajthatók végre.
9. A termék 0+ és 36 hónapos gyermekek számára készült.
10. A terméket gyermekektől távol kell szétnyitni és összecsukni.
11. Mindig sík, egyenletes felületre helyezze a terméket. Mindig gondosan ellenőrizze a termék alatti felületeket, hogy nincsenek-e ott olyan tárgyak, amelyek veszélyt jelenthetnek a gyermekre.
12. Ne takarja le a járókát olyan tárgyakkal, amelyek akadályozhatják a légáramlást vagy veszélyeztethetik a gyermeket.
13. A járóka nem használható tovább, ha a gyermek képes kijutni belőle.
14. Gyermekét soha ne hagyja felügyelet nélkül.
15. Minden használat vagy összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy nem sérült a járóka, nincsenek meglazult csatlakozásokat, hiányzó elemek vagy éles élek. Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze hiányzik vagy sérült. Ebben az esetben forduljon a gyártó szervizéhez pótalkatrészekért vagy tanácsadásért.
16. Ne használjon vízmatracot.
17. Ne használja a terméket a szabadban erős szélben.
18. Ne használja a terméket a rendeltetéstől eltérő célokra.
19. Ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat.
20. Semmi olyan tárgyat nem hagyhat a járókában, ami beszorulást eredményezhet.
21. Használat előtt ellenőrizze, hogy minden elemet alaposan meghúzott.

**22.** Alkatrészcsere esetén kizárólag a gyártó által elfogadott alkatrészt használjon.
**23.** A matracot tépőzárral lefelé kell a termékbe helyezni.
**24.** Ha felügyelet nélkül hagyja a gyermeket, mindig bizonyosodjon meg arról, hogy teljesen be van húzva a cipzárral az oldalsó bejárat.



**FIGYELMEZTETÉS** – kizárólag a járókával együtt értékesített matracot használja, ne használjon második matracot, fulladásveszély.

## Összeszerelési útmutató

**1.** Vegye ki a járókát a táskából és húzza szét a tépőzáras szalagokat. Helyezze le a járókát a padlóra. (1. ábra)
**2.** Állítsa a járókát a lábaira és húzza szét a lábait a négy ellentétes irányba. Tartsa fent a középső zárat, különben az oldalsó korlátok nem fognak a helyükre kerülni.

**Figyelem! annak érdekében, hogy a járóka oldaldalai/korlátjai megfelelően rögzüljenek, a középső padlózárat maximálisan meg kell emelni. A járóka korlátjai nem záródnak, ha szét van nyitva a padló.**

**3.** Húzza fel a szövettel bevont felső korlátok középső részét, hogy a helyükre kerüljenek (3. ábra).
**4.** Nyomja le a járóka közepén lévő zárat, míg teljesen sík nem lesz a fekvőfelület (4. ábra).
**5.** Helyezze be a matracot a járókába (5. ábra).

## A járóka összecsukása

**1.** Vegye ki az összes tárgyat a járókából. Fogja meg a padló közepén lévő középső fogantyút és húzza fel (6. ábra).
**2.** A felső korlátok kioldásához nyomja meg a korlátok két oldalán lévő megjelölt gombokat. Enyhén emelje meg, majd nyomja le őket (7. ábra).

3. A fogantyút továbbra is felfelé húzva emelje meg a járóka padlóját és csukja össze a lábakat (8. ábra).
4. Tekerje körbe az összecsukott járókát a matraccal és zárja össze a szíjak tépőzárjaival. Tegye be az összecsukott járókát a táskába (9. ábra).

## Tisztítás

Mossa át a terméket nedves törlőkendővel, majd hagyja megszáradni.

**A termék be lett vizsgálva és teljesíti az EN 12227:2010 szabvány követelményeiben foglaltakat.**

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

## RO

**Stimate Client!**

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

# IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR: CITIȚI CU ATENȚIE

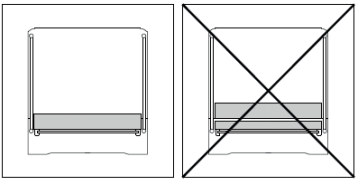
**Producător**

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## AVERTIZMENTE:

1. AVERTIZMENT: Nu așezați țarcul de joacă lângă foc deschis sau altă sursă de căldură.
2. AVERTIZMENT: Nu folosiți țarcul fără suport.

3. Nu lăsați nimic în țarc și nu așezați țarcul lângă orice alt produs care ar putea constitui baza sau poate crea pericol de strangulare, cum ar fi panglici, șnururi pentru perdele, draperii.
4. Nu folosiți mai mult de o saltea în pătuț.
5. Pătuțul este gata de utilizare numai atunci când mecanismele de blocare sunt blocate și apoi sunt verificate cu atenție.
6. AVERTIZMENT: Asigurați-vă că țarcul este complet desfăcut și că toate mecanismele de blocare sunt cuplate înainte de a așeza copilul în țarc.
7. Când desfaceți și pliați produsul, aveți grijă de degete - risc de strivire!
8. Nu reparați sau modificați produsul. Aceste activități pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat.
9. Produsul este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 0+ și 36 de luni.
10. Demontați și pliați-l produsul departe de copii.
11. Așezați întotdeauna produsul pe o suprafață netedă, plană. Verificați întotdeauna cu atenție suprafețele de sub produs pentru a vă asigura că nu există articole care ar putea reprezenta pericol pentru copil.
12. Nu acoperiți țarcul cu obiecte care pot împiedica accesul aerului sau pot prezenta amenințare pentru copil.
13. Țarcul nu trebuie folosit dacă copilul poate ieși din el.
14. Nu lăsați niciodată copilul singur nesupravegheat.
15. Înainte de fiecare utilizare sau asamblare, verificați țarcul din punct de vedere al deteriorărilor, conexiunilor slăbite, pieselor lipsă sau marginilor ascuțite. Nu utilizați produsul dacă lipsesc componente sau sunt deteriorate. În acest caz, contactați service-ul producătorului pentru piese de schimb sau sfaturi.
16. Nu trebuie folosită o saltea cu apă.
17. Nu utilizați produsul în aer liber, în condiții de vânt puternic.
18. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât pentru care a fost proiectat.
19. Nu este permisă utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător.
20. Nu este permis să lăsați în țarc nimic ce ar putea prezenta risc de blocare.
21. Înainte de utilizare, verificați dacă toate piesele sunt strânse corespunzător.
22. În cazul înlocuirii pieselor, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător..
23. Salteaua trebuie pusă în țarc cu partea cu arici în jos.
24. Dacă vă lăsați copilul nesupravegheat, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este complet închisă.



**AVERTIZMENT** – folosiți numai salteaua vândută cu acest țarc, nu adăugați o a doua saltea pe aceasta, risc de sufocare.

## Instrucțiuni de montare

1. Scoateți țarcul din geantă și desfaceți curelele cu adezive. Puneți țarcul pe podea. (fig. 1).
2. Așezați țarcul de joacă pe podea și separați picioarele individuale trăgându-le în părțile opuse. Țineți încuietoarea centrală sus, altfel balustradele nu se vor bloca corect (fig. 2).

**Notă! pentru ca părțile laterale ale țarcului/barierele să se blocheze corect, elementul de blocare central al podelei trebuie ridicat în sus. Barierele țarcului nu se vor bloca atunci când podeaua este întinsă.**

3. Trageți de centrul fiecărei balustrade superioare ascunse sub material pentru ca aceasta să fie amplasată corect (Fig. 3).
4. Apăsați blocada centrală până când suprafața este complet plană (fig. 4).
5. Așezați salteaua în tarc (fig. 5).

## Instrucțiuni de pliere a țarcului

1. Scoateți toate accesoriile din țarc. Apucați de mânerul din centrul podelei și trageți-l în sus (fig. 6).
2. Pentru a debloca balustradele superioare apăsați butoanele marcate de pe fiecare parte a balustradelor. Trageți ușor în sus și apoi apăsați în jos (fig. 7).
3. În timp ce încă trageți de mâner, ridicați podeaua țarcului și pliați picioarele (fig. 8).
4. Înfășurați țarcul pliat cu o salteaua și fixați-l cu curelele cu arici. Puneți țarcul pliat în geantă (fig. 9).

## Curățare

Produsul trebuie șters cu o cârpă umedă și apoi lăsați-l să se usuce.

**Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardului:**
**EN 12227:2010**

Fotografiile au caracter ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

**SE**

**Bäste Kund!**

Kontakta oss gärna på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

# VIKTIG, SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS NOGA!

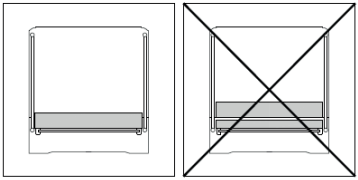
**Tillverkare:**

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## VARNINGAR:

1. VARNING! Placera inte lekhagen i närheten av öppen eld eller en annan värmekälla.
2. VARNING! Använd inte lekhagen utan basen.
3. Lämna aldrig kvar något i lekhagen eller placera inte lekhagen i närheten av en annan utrustning som skulle kunna utgöra stöd eller orsaka kvävningsrisk för barnet, ex. remsor, gardinsnören, gardiner.
4. Använd inte fler än en madrass i lekhagen.
5. Lekhagen är klar för användning när alla låsmekanismer är låsta och kontrollerade.
6. VARNING! Se till att lekhagen är helt utfälld och att alla låsmekanismer är låsta innan du placerar ditt barn i lekhagen.

7. Se upp för fingrarna när du fäller ut och ihop produkten - klämrisk!
8. Produkten får inte repareras eller modifieras. Detta får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad.
9. Produkten är avsedd för barn i åldern från 0+ till 36 månader.
10. Fäll ut och ihop produkten borta från barn.
11. Placera alltid produkten på en slät och plan yta. Kontrollera alltid noga ytorna under produkten för att se till att det inte finns några föremål som kan utgöra fara för ditt barn.
12. Täck inte över lekhagen med föremål som kan hindra luftflödet eller utgöra fara för barnet.
13. Använd inte lekhagen om ditt barn kan ta sig ur den.
14. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
15. Före varje användning eller montering kontrollera att lekhagen inte har några skador, lösa förband, saknande delar eller vassa kanter. Använd inte produkten om några delar saknas eller är skadade. Kontakta i så fall tillverkarens service för reservdelar eller rådgivning.
16. Använd inte vattenmadrass.
17. Använd inte produkten utomhus vid stark vind.
18. Använd inte produkten för något annat ändamål än det som den är avsedd för.
19. Använd inte tillbehör som inte är rekommenderade av tillverkaren.
20. Lämna inte kvar något i lekhagen som kan utgöra en klämrisk.
21. Kontrollera att alla delar är ordentligt åtdragna före användning.
22. Vid byte av delar, använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
23. Madrassen ska läggas in i produkten med kardborrebandet vänt mot underlaget.
24. Se alltid till att sidoutgången är stängd med blixtlåset när du lämnar barnet i sängen utan uppsikt.



**VARNING**– Använd endast den madrass som säljs tillsammans med lekhagen, lägg inte till någon extra madrass ovanpå, kvävningsrisk.

## Monteringsanvisning

1. Ta lekhagen ut ur väskan och knäpp upp remmarna med kardborrebanden. Lägg ner lekhagen på golvet. (fig. 1).
2. Placera lekhagen på golvet och separera respektive ben genom att dra dem i motsatta sidor. Håll mittspärren uppe - annars hamnar inte räckena på rätt plats (fig. 2).

**Observera! För att lekhagens sidor/räcken ska låsa på ett korrekt sätt måste golvets centralspärr vara maximalt upplyft. Räckena låser inte när golvet är utfällt.**

3. Dra i mittdelen av varje övre räcke som är gömt under tyget så att den hamnar på rätt plats (fig. 3).
4. Tryck in mittspärren tills ytan blir helt jämn (fig. 4).
5. Placera madrassen inuti lekhagen (fig. 5).

## Hopfällningsanvisning för lekhagen

1. Ta ut alla tillbehör ur lekhagen. Ta tag i handtaget som finns mitt på golvet och dra upp det (fig. 6).
2. För att lossa de övre räckena, tryck in markerade knappar som finns på vardera sida av räcket. Dra lätt uppåt och sedan tryck ner (fig. 7).
3. Dra handtaget uppåt, och samtidigt lyft upp lekhagens golv och fäll ihop benen (fig. 8).
4. Linda runt den hopfällda lekhagen med madrassen och säkra med remmar försedda med kardborreband. Placera den hopfällda lekhagen i väskan (fig. 9).

## Rengöring

Torka av produkten med en våt trasa och låt torka.

**Produkten har provats och uppfyller samtliga krav enligt standarden: EN 12227:2010**

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja från det som presenteras på foton.

**Kjære klient!**
Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: **help@lionelo.com**

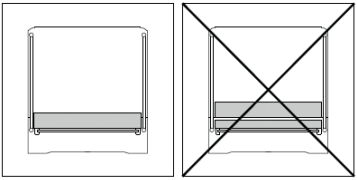
# VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDEN: LES NØYE!

**Produsent:**
BrandLine Group Sp. dyrehage
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## ADVARSLER:

1. ADVARSEL! Ikke plasser lekegrind i nærheten av åpen ild eller annen varmekilde.
2. ADVARSEL! Ikke bruk lekegrind uten base.
3. Ikke la noe stå i lekegrind eller plasser lekegrind i nærheten av andre produkter som kan bli en støtte eller utgjøre en kvelningsfare, for eksempel bånd, gardinsnorer, gardiner.
4. Ikke bruk mer enn én madrass i lekegrind.
5. Lekegrind er kun klar til bruk når låsemekanismene er aktivert og grundig kontrollert.
6. ADVARSEL! Sørg for at lekegrind er helt utfoldet og at alle låsemekanismer er aktivert før du legger babyen i lekegrind.
7. Når du bretter ut og bretter produktet, vær forsiktig med fingrene - de kan sette seg fast!
8. Ikke reparer eller modifiser produktet. Disse aktivitetene kan kun utføres av et autorisert servicesenter.
9. Produktet er beregnet på barn i alderen 0+ til 36 måneder.
10. Demonter og monter produktet unna barn.
11. Plasser alltid produktet på en jevn, flat overflate. Sjekk alltid overflatene under produktet nøye for å sikre at det ikke er gjenstander som kan utgjøre en risiko for babyen din.

12. Ikke dekk lekegrind med gjenstander som kan hindre luftsirkulasjonen eller utgjøre en trussel for babyen.
13. Lekegrind skal ikke brukes hvis barnet klarer å komme seg ut av den.
14. La aldri et barn være alene uten tilsyn.
15. Før hver bruk eller montering, sjekk lekegrind for skader, løse koblinger, manglende deler eller skarpe kanter. Ikke bruk produktet hvis noen komponenter mangler eller er skadet. Ta i så fall kontakt med produsentens servicesenter for å skaffe reservedeler eller søke råd.
16. Ikke bruk vannmadrass.
17. Ikke bruk produktet utendørs i sterk vind.
18. Ikke bruk produktet til andre formål enn det det er designet for.
19. Du må ikke bruke tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
20. Ikke legg igjen noe i lekegrind som kan føre til en klemfare.
21. Kontroller før bruk om alle elementene er skikkelig strammet.
22. Ved utskifting av deler, bruk kun reservedeler som er godkjent av produsenten.
23. Madrassen skal settes inn i produktet med borrelås til bakken.
24. Hvis du lar barnet ditt være uten tilsyn, sørg alltid for at sideinngangen er helt med glidelås.



**ADVARSEL** - bruk kun madrassen som selges med denne lekegrind, ikke legg en ekstra madrass oppå den, fare for kvelning.

## Installasjonsveiledning

1. Ta lekegrind ut av posen og løsne de selvklebende beltene. Plasser lekegrind på gulvet. (Figur 1).
2. Plasser lekegrind på gulvet og separer bena ved å trekke dem i motsatte retninger. Hold midtlåsen oppe, ellers vil ikke rekkverkene passe på plass (fig. 2).

**Merk følgende! For at sidene på lekegrind/skinnene skal låse seg skikkelig, må den midterste etasjelåsen heves så mye som mulig. Lekegrindskinnene vil ikke låse seg når gulvet er brettet ut.**

3. Trekk midten av hver toppskinne skjult under stoffet til den klikker på plass (fig. 3).
4. Trykk på senterlåsen til overflaten er helt flat (fig. 4).
5. Legg en madrass i lekegrind (fig. 5).

## Instruksjoner for montering av lekegrind

1. Fjern alt tilbehør fra lekegrind. Ta tak i det midterste håndtaket som er plassert midt på gulvet og trekk oppover (fig. 6).
2. For å låse opp toppskinnene, trykk på de merkede knappene på hver side av skinnene. Trekk litt oppover og trykk deretter nedover (fig. 7).
3. Mens du fortsatt trekker håndtaket oppover, løft gulvet i lekegrind og brett bena (fig. 8).
4. Pakk den sammenbrettede lekegrind med en madrass og fest den med borrelås. Legg den sammenbrettede lekegrind i posen (fig. 9).

## Rengjøring

Vask produktet med en våt klut og la det tørke.

**Produktet er testet og oppfyller alle kravene i standarden:**
**EN 12227:2010**

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

## DK

**Kære Kunde!**

Hvis du har bemærkninger eller spørgsmål til det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

# VIGTIGT, GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE: LÆS OMHYGGELIGT!

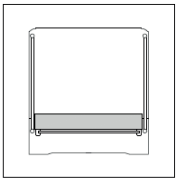
**Produceret af:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

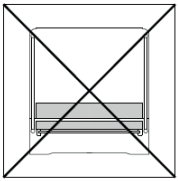
## ADVARSLER:

1. ADVARSEL! Anbring ikke kravlegården i nærheden af åben ild eller andre varmekilder.
2. ADVARSEL! Brug ikke kravlegården uden basen.
3. Efterlad ikke noget i kravlegården og placer ikke kravlegården i nærheden af et andet produkt, der kan udgøre en base eller skabe fare for kvælning, f.eks. bånd, gardinsnore, gardiner.
4. Brug ikke mere end én madras i kravlegården.
5. Kravlegården er først klar til brug, når låsemekanismerne er låst og grundigt kontrolleret.
6. ADVARSEL! Sørg for, at kravlegården er foldet helt ud, og at alle låsemekanismer er låst, før barnet placeres i kravlegården.
7. Vær forsigtig med fingrene, når produktet foldes ud og sammen - risiko for klemning!
8. Produktet må ikke repareres eller modificeres. Dette må kun udføres af et autoriseret servicecenter.
9. Produktet er beregnet til børn i alderen 0+ til 36 måneder.
10. Fold produktet ud og sammen væk fra børn.
11. Placer altid produktet på en glat, plan overflade. Kontrollér altid overfladerne under produktet omhyggeligt for at sikre, at der ikke er genstande, som kan være til fare for dit barn.
12. Dæk ikke kravlegården til med genstande, der kan hindre luftstrømmen eller udgøre en fare for barnet.
13. Brug ikke kravlegården, hvis barnet er i stand til at komme ud af den.
14. Efterlad barnet aldrig alene uden opsyn.
15. Før hver brug eller montage kontroller kravlegården for skader, løse forbindelser, manglende dele eller skarpe kanter. Brug ikke produktet,

hvis der mangler dele eller det er beskadiget. Hvis det er tilfældet, kontakt producentens serviceafdeling for at få reservedele eller rådgivning.

**16.** Brug ikke vandmadrassen.
**17.** Brug ikke produktet udendørs i stærk vind.
**18.** Brug ikke produktet til andre formål end den tilsigtede anvendelse.
**19.** Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
**20.** Efterlad ikke noget i kravlegården, som kan medføre fare for fastklemning.
**21.** Kontrollér, at alle dele er spændt korrekt før brug.
**22.** Ved udskiftning af dele må der kun bruges reservedele, der er godkendt af producenten.
**23.** Madrassen skal indsættes i produktet med velcro mod bunden.
**24.** Hvis du efterlader barnet uden opsyn, sørg altid for, at sideindgangen er lynet helt op.





**ADVARSEL** – brug kun den madras, der sælges sammen med kravlegården, læg ikke en anden madras oven på den, kvælningsfare.

## Vejledning til montering

**1.** Tag kravlegården ud af posen, og løsn de selvklæbende stropper. Læg kravlegården på gulvet (fig. 1).
**2.** Placer kravlegården på gulvet, og adskil de enkelte ben ved at trække dem i modsatte retninger. Hold den centrale låseanordning oppe, ellers vil gelænderne ikke passe på plads (fig. 2).

**Bemærk! For at siderne på kravlegården/gelænderne kan låses korrekt, skal den centrale bundblokering være hævet så højt som muligt. Kravlegårdens gelændere låses ikke, når bunden er trukket ud.**

**3.** Træk den midterste del af hvert øverste gelænder skjult under stoffet, så det kommer på det rigtige sted (fig. 3).

4. Skub den midterste lås, indtil overfladen er helt flad (fig. 4).
5. Placer madrassen i kravlegården (fig. 5).

## Instruktioner til at folde kravlegården sammen

1. Fjern alt tilbehør fra kravlegården. Tag fat i det midterste håndtag midt på bunden, og træk opad (fig. 6).
2. For at låse de øverste gelænder op tryk på de markerede knapper på hver side af gelænder. Træk lidt op, og skub derefter ned (fig. 7).
3. Mens du stadig trækker opad i håndtaget, løft bunden i kravlegården op og fold benene sammen (fig. 8).
4. Pak den sammenfoldede kravlegård ind i madrassen, og fastgør den med velcrobånd. Læg den sammenfoldede kravlegård i posen (fig. 9).

## Rengøring

Rengør produktet med en våd klud, og lad det tørre.

**Produktet er testet og opfylder alle kravene i standarden:**
**EN 12227:2010**

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

**FI**

**Hyvä asiakas!**
Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

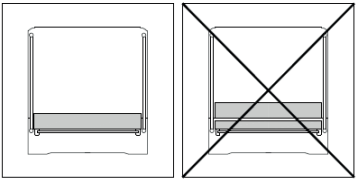
# TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN: LUE HUOLELLISESTI!

**Valmistaja:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

## VAROITUS:

1. VAROITUS! Älä sijoita leikkikehää avotulen tai muun lämmönlähteen lähelle.
2. VAROITUS! Älä käytä leikkikehää ilman alustaa.
3. Älä jätä leikkikehään mitään äläkä sijoita sitä lähelle toista tuotetta, joka voi muodostaa alustan tai aiheuttaa kuristumisvaaran, esim. nauhat, verhojen narut, verhot.
4. Älä käytä leikkikehässä useampaa kuin yhtä patjaa.
5. Leikkikehikko on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismit on lukittu ja tarkistettu perusteellisesti.
6. VAROITUS! Varmista, että leikkikehä on täysin auki ja että kaikki lukitusmekanismit on lukittu, ennen kuin asetat lapsen leikkikehikkoon.
7. Ole varovainen sormiesi kanssa, kun avaat ja taittelet tuotetta – puristumisvaara!
8. Älä korjaa tai muuta tuotetta. Tämän voi tehdä vain valtuutettu huoltokeskus.
9. Tuote sopii 0–36 kuukauden ikäisille lapsille.
10. Avaa ja kokoa tuote poissa lasten ulottuvilta.
11. Aseta tuote aina sileälle, tasaiselle alustalle. Tarkista aina huolellisesti tuotteen alla olevat pinnat sen varalta, ettei siellä ole esineitä, jotka voivat olla vaaraksi lapselle.
12. Älä peitä leikkikehää esineillä, jotka voivat tukkia ilman tai olla lapselle vaaraksi.
13. Leikkikehikkoa ei saa käyttää, jos lapsi pääsee siitä ulos.
14. Älä koskaan jätä lasta yksin ilman valvontaa.
15. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa tai kokoonpanoa, ettei leikkikehä ole vahingoittunut, ettei siinä ole löysiä liitoksia, puuttuvia osia tai teräviä reunoja. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut. Ota tässä tapauksessa yhteyttä valmistajan huolto-osastoon varaosien tai neuvojen saamiseksi.
16. Tuotteessa ei saa käyttää vesipatjaa.
17. Älä käytä tuotetta ulkona voimakkaassa tuulessa.
18. Älä käytä tuotetta muuhun kuin siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
19. Muita kuin valmistajan suosittelemia lisävarusteita ei saa käyttää.
20. Älä jätä karsinaan mitään sellaista, joka voi aiheuttaa kiinnijäämisvaaran.
21. Tarkista, että kaikki osat on kiristetty kunnolla ennen käyttöä.

22. Kun vaihdat osia, käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
23. Patja on kiinnitettävä tuotteen alustaan tarranauhalla.
24. Jos jätät lapsesi ilman valvontaa, varmista aina, että sivusisäänkäynti on täysin suljettu.



**VAROITUS** – käytä vain tämän leikkikehän mukana myytävää patjaa, älä lisää sen päälle toista patjaa, tukehtumisvaara.

## Kokoonpano-ohjeet

1. Ota leikkisänky pois pussista ja irrota tarrahihnat. Aseta leikkikehikko lattialle. (kuva 1).
2. Aseta leikkikehikko lattialle ja irrota yksittäiset jalat vetämällä ne vastakkaisille puolille. Pidä keskilukko ylhäällä – muutoin kaiteet eivät sovi oikeaan paikkaan (kuva 2).

**Huomio: Jotta leikkikehikon/kaiteiden sivut lukittuvat oikein, keskilattian lukitus on nostettava mahdollisimman korkealle. Leikkikehikon kaiteet eivät lukitu, kun lattia on levitetty.**

3. Vedä kunkin yläkaiteen keskiosaa kankaan alle niin, että se menee oikeaan kohtaan (kuva 3).
4. Paina keskilukkoa, kunnes pinta on täysin tasainen (kuva 4).
5. Aseta patja leikkikehään (kuva 5).

## Ohjeet leikkikehän taittamiseen

1. Poista kaikki tarvikkeet leikkikehästä. Tartu lattian keskellä olevaan keskikahvaan ja vedä ylöspäin (kuva 6).
2. Ylempien kaiteiden lukitus avataan painamalla kaiteen kummallakin puolella olevia merkittyjä painikkeita. Vedä hieman ylöspäin ja työnnä sitten alaspäin (kuva 7).

3. Nosta leikkikehikon lattiaa ja taita jalat ylös samalla, kun vedät kahvasta ylöspäin (kuva 8).
4. Kääri kokoontaitettu leikkikehikko yhdessä patjan kanssa ja kiinnitä se tarrahihnoilla. Aseta taitettu leikkisänky pussiin (kuva 9).

## Puhdistaminen

Pese tuote märällä liinalla ja anna kuivua.

**Tuote on testattu ja täyttää kaikki seuraavan standardin vaatimukset: EN 12227:2010**

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

## PT

**Prezado cliente!**
Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto adquirido, contacte-nos: **help@lionelo.com**

# IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO!

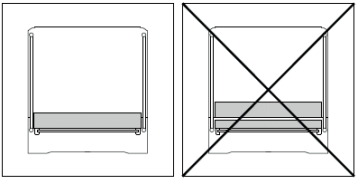
**Fabricante:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

## ADVERTÊNCIAS:

1. ADVERTÊNCIA! Não coloque o parque infantil perto de uma chama aberta ou de outra fonte de calor.
2. ADVERTÊNCIA! Não utilizar o parque infantil sem uma base.

3. Não deixe nada no parque infantil nem o coloque perto de outro produto que possa servir de base ou representar um perigo de estrangulamento, por exemplo, fitas, cordões de cortinas, cortinados.
4. Não utilize mais do que um colchão num parque infantil.
5. O parque infantil só está pronto a ser utilizado quando os mecanismos de fecho estiverem bloqueados e cuidadosamente verificados.
6. ADVERTÊNCIA! Certifique-se de que o parque está totalmente desdobrado e que todos os mecanismos de fecho estão bloqueados antes de colocar a criança no parque.
7. Cuidado com os dedos ao desdobrar e dobrar o produto - risco de entalamento!
8. Não reparar nem modificar o produto. Esta operação só pode ser efetuada por um centro de assistência autorizado.
9. O produto é adequado para crianças dos 0+ aos 36 meses.
10. Desdobrar e montar o produto longe do alcance das crianças.
11. Colocar sempre o produto sobre uma superfície lisa e plana. Verifique sempre cuidadosamente as superfícies por baixo do produto para se certificar de que não existem objetos que possam constituir um perigo para a criança.
12. Não cubra o parque infantil com objetos que possam obstruir o ar ou pôr o bebé em perigo.
13. O parque infantil não deve ser utilizado se a criança conseguir sair dele.
14. Nunca deixar uma criança sozinha sem vigilância.
15. Antes de cada utilização ou montagem, verifique o parque infantil quanto a danos, ligações soltas, peças em falta ou arestas vivas. Não utilizar o produto se houver componentes em falta ou danificados. Neste caso, contactar o serviço de assistência técnica do fabricante para obter peças sobressalentes ou aconselhamento.
16. Não deve ser utilizado um colchão de água.
17. Não utilizar o produto ao ar livre com ventos fortes.
18. Não utilizar o produto para outros fins que não aqueles para os quais foi concebido.
19. Não devem ser utilizados acessórios não recomendados pelo fabricante.
20. Não deixe nada no compartimento que possa causar perigo de aprisionamento.
21. Antes da utilização, verificar se todos os componentes estão corretamente apertados.

22. Quando substituir peças, utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
23. O colchão deve ser inserido no produto com velcro na base.
24. Se deixar a criança no berço sem supervisão, certifique-se sempre de que a entrada lateral está fechada.



**ADVERTÊNCIA**-utilizar apenas o colchão vendido com este parque, não adicionar um segundo colchão em cima deste, pois existe o risco de asfixia.

## Instruções de montagem

1. Retire o parque infantil do saco e desaperte as fitas com os adesivos. Colocar o parque infantil no chão. (fig.1).
2. Coloque o parque infantil no chão e separe as pernas individuais, puxando-as para lados opostos. Mantenha o fecho central levantado, caso contrário as barras de apoio não encaixarão no lugar correto (fig. 2).

**Atenção: Para que os lados do parque/barras bloqueiem corretamente, o fecho central do chão deve ser levantado o mais alto possível. As barras de apoio do parque infantil não bloqueiam quando o chão está estendido.**

3. Puxe a parte central de cada barra por baixo do tecido para que fique no sítio certo (Figura 3).
4. Pressionar o fecho central até que a superfície fique completamente plana (fig. 4).
5. Colocar um colchão no parque infantil (fig. 5).

## Instruções para dobrar o parque infantil

1. Retirar todos os acessórios do parque infantil. Agarrar na pega central situada no meio do chão e puxar para cima (fig. 6).

2. Para desbloquear as barras de apoio superiores, prima os botões marcados situados em cada lado da barra de apoio. Puxar ligeiramente para cima e depois empurrar para baixo (fig. 7).
3. Enquanto continua a puxar a pega para cima, levante o chão do parque infantil e dobre as pernas (fig. 8).
4. Envolva a cama dobrada com o colchão e prenda-a com tiras de velcro. Colocar o parque dobrado no saco (fig. 9).

## Limpeza

Lavar o produto com um pano húmido e deixar secar.

**O produto foi testado e cumpre todos os requisitos da norma: EN 12227:2010**

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

**GR**

**Αγαπητέ Πελάτη!**

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας:**help@lionelo.com**

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

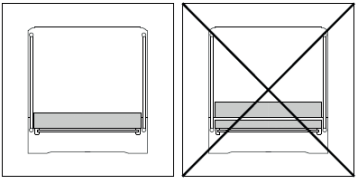
**Κατασκευαστής:**

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή άλλη πηγή θερμότητας.
2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο χωρίς τη βάση.
3. Μην αφήνετε αντικείμενα μέσα στο παρκοκρέβατο και μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλο προϊόν που θα μπορούσε να αποτελέσει βάση ή να δημιουργήσει κίνδυνο στραγγαλισμού, π.χ. κορδέλες, κορδόνια κουρτινών, κουρτίνες.
4. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο παρκοκρέβατο.
5. Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι κλειδωμένοι και έχουν ελεγχθεί διεξοδικά.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι το παρκοκρέβατο έχει ανοίξει πλήρως και ότι έχουν ενεργοποιηθεί και κλειδώσει όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν τοποθετήσετε το παιδί στο παρκοκρέβατο.
7. Να είστε προσεκτικοί με τα δάχτυλά σας όταν ξεδιπλώνετε και διπλώνετε το προϊόν - κίνδυνος μαγκώματος!
8. Μην επισκευάζετε ή τροποποιείτε το προϊόν. Οι ενέργειες αυτές μπορούν να εκτελεστούν μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
9. Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας 0+ έως 36 μηνών.
10. Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
11. Τοποθετείτε πάντα το προϊόν σε μια ομαλή, επίπεδη επιφάνεια. Ελέγχετε πάντα προσεκτικά τις επιφάνειες κάτω από το προϊόν ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που θα μπορούσαν να αποτελέσουν κίνδυνο για το παιδί.
12. Μην καλύπτετε το παρκοκρέβατο με αντικείμενα που μπορεί να εμποδίσουν τη ροή του αέρα ή να θέσουν σε κίνδυνο το παιδί.
13. Το παρκοκρέβατο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν το παιδί είναι σε θέση να βγει από αυτό.
14. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
15. Πριν από κάθε χρήση ή συναρμολόγηση, ελέγξτε το παρκοκρέβατο για ζημιές, χαλαρές συνδέσεις, τμήματα που λείπουν ή αιχμηρές άκρες. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει υποστεί ζημιά οποιοδήποτε εξάρτημα. Σε μια τέτοια περίπτωση, επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις του κατασκευαστή για ανταλλακτικά ή για συμβουλές.

16. Μην χρησιμοποιείτε στρώμα νερού.
17. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους με ισχυρούς ανέμους.
18. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί.
19. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
20. Μην αφήνετε μέσα στο παρκοκρέβατο αντικείμενα, που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κίνδυνο παγίδευσης.
21. Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά σφιγμένα πριν από τη χρήση.
22. Κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
23. Το στρώμα πρέπει να εισαχθεί στο προϊόν με το Velcro προς τα κάτω.
24. Εάν αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη, βεβαιωθείτε πάντα ότι η πλαϊνή είσοδος είναι κλειστή με το φερμουάρ.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα που πωλείται με αυτό το παρκοκρέβατο, μην προσθέσετε ένα δεύτερο στρώμα πάνω από αυτό, κίνδυνος ασφυξίας.

## Οδηγίες συναρμολόγησης

1. Βγάλτε το παρκοκρέβατο από τον σάκο και λύστε τους ιμάντες με τις αυτοκόλλητες λωρίδες. Τοποθετήστε το παρκοκρέβατο στο πάτωμα. (εικ. 1)
2. Τοποθετήστε το παρκοκρέβατο στο πάτωμα και χωρίστε τα επιμέρους πόδια τραβώντας τα προς τις αντίθετες πλευρές. Κρατήστε το κεντρικό κλείδωμα προς τα πάνω - διαφορετικά τα κιγκλιδώματα δεν θα εφαρμόσουν στη σωστή θέση (εικ. 2).

**Για να κλειδώσουν σωστά τα πλαϊνά του παρκοκρέβατου/τα κιγκλιδώματα η μεσαία κλειδαριά του πυθμένα πρέπει να είναι ανασηκωμένη όσο το δυνατόν πιο ψηλά. Τα κιγκλιδώματα του παρκοκρέβατου δεν ασφαλίζουν όταν ο πυθμένας είναι ξεδιπλωμένος.**

3. Τραβήξτε το μεσαίο τμήμα κάθε άνω κιγκλιδώματος που βρίσκεται μέσα στο ύφασμα, ώστε να μπει στη σωστή θέση (εικ. 3).
4. Πιέστε το κεντρικό κλείδωμα μέχρι η επιφάνεια να είναι εντελώς επίπεδη (εικ. 4).
5. Τοποθετήστε το στρώμα στο παρκοκρέβατο (εικ. 5).

## Οδηγίες για την αναδίπλωση του παρκοκρέβατου

1. Αφαιρέστε όλα τα αξεσουάρ από το παρκοκρέβατο. Πιάστε την κεντρική λαβή που βρίσκεται στη μέση του πυθμένα και τραβήξτε την προς τα επάνω (βλ. εικ. 6).
2. Για να ξεκλειδώσετε τα άνω κιγκλιδώματα, πατήστε τα επισημασμένα κουμπιά που βρίσκονται σε κάθε πλευρά του κιγκλιδώματος. Τραβήξτε ελαφρά προς τα πάνω και στη συνέχεια πιέστε προς τα κάτω (εικ. 7).
3. Ενώ εξακολουθείτε να τραβάτε προς τα πάνω τη λαβή, ανασηκώστε το δάπεδο του παρκοκρέβατου και διπλώστε τα πόδια (εικ. 8).
4. Τυλίξτε το διπλωμένο παρκοκρέβατο με το στρώμα και στερεώστε το με του ιμάντες Velcro. Τοποθετήστε το διπλωμένο παρκοκρέβατο στην τσάντα (εικ. 9).

## Καθαρισμός

Πλύνετε το προϊόν με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια αφήστε το να στεγνώσει.

**Το προϊόν έχει ελεγχθεί και πληροί όλες τις απαιτήσεις του προτύπου: EN 12227:2010**

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που απεικονίζονται.

# EE

**Lugupeetud kliendid!**

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil **help@lionelo.com**

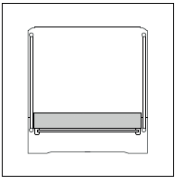
# OLULINE, SÄÄSTKE TULEVIKU JAOKS ALLES! LOE TÄHELEPANELIKULT!

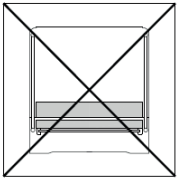
**Tootja:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

## HOIATUSED

1. HOIATUS Ärge asetage mänguala lahtise tule või muu soojusallika lähedusse.
2. HOIATUS Ärge kasutage mänguala ilma aluseta.
3. Ärge jätke mängualasse esemeid ega asetage mänguala muude toodete lähedusse, mis võivad olla aluseks või kujutada endast lämbumisohtu, nt paelad, nöörid, kardinad, eesriie.
4. Ärge kasutage mängualal rohkem kui ühte madratsit.
5. Mänguala on kasutusvalmis alles siis, kui lukustusmehhanismid on lukustatud ja põhjalikult kontrollitud.
6. HOIATUS! Veenduge, et mänguala on täielikult avatud ja et kõik lukustusmehhanismid on lukustatud, enne kui lapse mänguaalasse paigutate.
7. Olge sõrmede suhtes ettevaatlik toote lahti- ja kokkuvoldimisel - pigistamise oht!
8. Ärge parandage ega muutke toodet. Neid toiminguid võib teha ainult volitatud teeninduskeskus.
9. Toode on mõeldud lastele vanuses 0-36 kuud.
10. Avage ja monteerige toode laste eest eemal.
11. Asetage toode alati siledale ja tasasele pinnale. Kontrollige alati hoolikalt toote all olevaid pindu, et veenduda, et seal ei ole esemeid, mis võiksid olla lapsele ohtlikud.
12. Ärge katke mänguväljakut esemetega, mis võivad takistada õhu sissepääsu või ohustada last.
13. Mänguala ei tohiks kasutada, kui laps on võimeline sealt välja tulema.
14. Ärge kunagi jätke last üksi järelevalveta.
15. Enne iga kasutamist või kokkupanekut kontrollige mänguala kahjustuste, lahtiste ühenduste, puuduvate osade või teravate servade suhtes. Ärge kasutage toodet, kui mõni komponent on puudu või kahjustatud. Sellisel juhul võtke varuosade või nõu saamiseks ühendust tootja teenindusosakonnaga.
16. Mitte kasutada vesimadratsit.
17. Ärge kasutage toodet välitingimustes tugeva tuule korral.
18. Ärge kasutage toodet muudel eesmärkidel kui need, milleks see on ette nähtud.

**19.** Mitte kasutada tootja poolt mitte soovitatud tarvikuid.
**20.** Ärge jätke mängualasse midagi, mis võib põhjustada takerdumisohtu.
**21.** Enne kasutamist kontrollige, et kõik komponendid oleksid korralikult pingutatud.
**22.** Osade vahetamisel kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud varuosasid.
**23.** Madrats tuleb paigutada tootesse ja kinnitada aluse kõlge takjakinnituse abil.
**24.** Kui jätate lapse järelevalveta, veenduge alati, et külgmine sissepääs oleks kinni tõmmatud.





**HOIATUS** - kasutage ainult selle mänguala juurde müüdavat madratsit ja ärge lisage selle peale teist madratsit, kuna see võib tekitada lämbumisohtu.

## Paigaldusjuhised

**1.** Eemaldage mänguala kotist ja vabastage rihmad. Asetage mänguala põrandale. (joonis 1).
**2.** Asetage mänguala põrandale ja eraldage jalad eraldi, tõmmates need vastaskülgedele. Hoidke keskmist lukustust üleval, vastasel juhul ei mahu käsipuud õigesse kohta (joonis 2).

**Tähelepanu: Selleks, et mänguala/käsipuude küljed lukustuksid õigesti, peab keskne põrandalukk olema võimalikult kõrgele tõstetud. Mänguala käsipuud ei lukustu, kui põrand on välja sirutatud.**

**3.** Tõmmake iga riide alla peidetud ülemise käsipuu keskosa nii, et see satuks õigesse kohta (joonis 3).
**4.** Vajutage keskmist lukku, kuni pind on täiesti tasane (joonis 4).
**5.** Asetage madrats mängualale (joonis 5).

## Juhised mänguala kokkupanekuks

1. Eemaldage kõik tarvikud mängualast. Võtke kinni põranda keskel asuvast keskmisest käepidemest ja tõmmake seda ülespoole (joonis 6).
2. Ülemiste käsipuude lukustuse avamiseks vajutage mõlemal pool käsipuudel asuvatele märgistatud nuppudele. Tõmmake seda kergelt üles ja seejärel vajutage alla (joonis 7).
3. Tõmmates käepidemest ikka veel ülespoole, tõstke mänguala põhja ja voltige jalad ( joonis 8).
4. Keerake kokkupandud võrevoodi madratsi vahale ja kinnitage see takjakinnitusega rihmade abil. Asetage kokkuvolditud mänguala kotti (joonis 9).

## Puhastamine

Peske toode märja lapiga ja jätke seejärel kuivama.

**Toode on testitud ja vastab kõikidele standardi nõuetele:**
**EN 12227:2010**

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

**LV**

**Cienījamais klient!**
Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

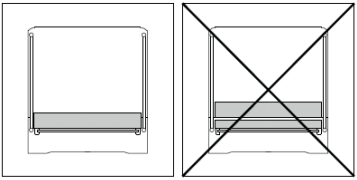
# SVARĪGI, SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI: IZLASIET UZMANĪGI!

**Ražotājs:**
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

## BRĪDINĀJUMI:

1. BRĪDINĀJUMS! Nenovietojiet manēžu atklātas liesmas vai cita siltuma avota tuvumā.
2. BRĪDINĀJUMS ! Neizmantojiet manēžu bez pamatnes.
3. Neatstājiet neko manēžā un nenovietojiet manēžu tuvu citiem priekšmetiem, kas var radīt atbalsta punktu, nosmakšanas vai nožņaugšanās apdraudējumu, piemēram, lentes, aizkaru auklas, aizkari.
4. Neizmantojiet manēža vairāk kā vienu matraci.
5. Manēža ir gatava lietošanai tikai pēc tam, kad bloķēšanas mehānismi ir ieslēgti un rūpīgi pārbaudīti.
6. BRĪDINĀJUMS! Pirms bērna ievietošanas manēžā pārliecinieties, ka manēža ir pilnībā atlocīta un visi bloķēšanas mehānismi ir ieslēgti.
7. Atlokot un salokot produktu, esiet uzmanīgi ar pirkstiem - pastāv saspiešanas risks!
8. Nelabojiet un nepārveidojiet produktu pats. Šos darbus var veikt tikai pilnvarots serviss.
9. Produkts ir paredzēts bērniem vecumā no 0+ līdz 36 mēnešiem.
10. Produktu atlociet un salociet bērniem nepieejamā vietā.
11. Vienmēr novietojiet produktu uz līdzenas, plakanas virsmas. Vienmēr rūpīgi pārbaudiet virsmas zem produkta, lai pārliecinātos, ka uz tām nav priekšmetu, kas varētu apdraudēt bērnu.
12. Neaizsedziet manēžu ar priekšmetiem, kas var traucēt gaisa plūsmu vai apdraudēt bērnu.
13. Manēžu nedrīkst izmantot, ja bērns spēj no tās izkāpt.
14. Neatstājiet bērnu vienu bez uzraudzības.
15. Pirms katras lietošanas vai montāžas pārbaudiet, vai manēža nav bojāta, tajā nav vaļīgu savienojumu, trūkst detaļu vai nav asu malu. Neizmantojiet produktu, ja trūkst kādu sastāvdaļu vai tās ir bojātas. Šādā gadījumā sazinieties ar ražotāja servisu, lai saņemtu rezerves daļas vai padomu.
16. Nedrīkst izmantot ūdens matraci.
17. Neizmantojiet produktu ārā, ja pūš stiprs vējš.
18. Neizmantojiet produktu citiem mērķiem, nekā tas ir paredzēts.
19. Nedrīkst izmantot piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
20. Neatstājiet manēžā neko tādu, kas varētu radīt iesprūšanas risku.
21. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai visas sastāvdaļas ir pareizi pievilktas.

**22.** Nomainot detaļas, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.
**23.** Matraci jāievieto produktā ar velcro aizdari vērstu pret grīdu.
**24.** Ja atstājat bērnu bez uzraudzības, vienmēr pārliecinieties, ka sānu ieeja ir pilnīgi aiztaisīta ar rāvējslēdzēju.



**BRĪDINĀJUMS** - izmantojiet tikai komplektā iekļauto matraci, nepievienojiet tam otru matraci, pastāv nosmakšanas risks.

## Montāžas instrukcija

**1.** Izņemiet manēžu no somas un atvienojiet siksnas ar līmlentēm. Novietojiet manēžu uz grīdas. (att. 1.)
**2.** Novietojiet manēžu uz grīdas un atdaliet atsevišķas kājas, izvelkot tās uz pretējām pusēm. Turiet centrālo fiksatoru augšā, citādi stieņi neies pareizajā vietā (att. 2).

**Uzmanību! Lai manēžas sāni/margas pareizi bloķētos, vidējais grīdas fiksators ir jāpaceļ pēc iespējas augstāk. Manēžas margas netiks bloķētas, kad grīda ir atlocīta.**

**3.** Pavelciet katras augšējās malas vidējo daļu, kas pārklāta ar materiālu, tā, lai tās ietilptu vietā (att. 3).
**4.** Nospiediet centrālo bloķēšanas ierīci, līdz virsma ir pilnīgi plakana (att. 4).
**5.** Ievietojiet matraci manēžā (att. 5).

## Manēžas salocīšanas instrukcija

**1.** Izņemiet no manēžas visus piederumus. Satveriet centrālo rokturi, kas atrodas grīdas vidū, un pavelciet uz augšu (att. 6).
**2.** Lai atbloķētu augšējās margas, nospiediet marķētās pogas, kas atrodas katrā margu pusē. Viegli pavelciet uz augšu un pēc tam nospiediet uz leju (att. 7).

3. Joprojām velkot rokturi uz augšu, paceliet manēžas grīdu un salociet kājas (att. 8).
4. Aptiniet salocītu manēžu ar matraci un nostipriniet ar velcro siksnām. Ievietojiet salocīto manēžu somā (att. 9).

## Tīrīšana

Nomazgājiet produktu ar mitru drānu un ļaujiet tam nožūt.

**Produkts ir pārbaudīts un atbilst visām EN 12227:2010 standarta prasībām**

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

**Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:**
**Detailed warranty conditions are available on the website:**
**Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:**
**Подробные условия гарантии доступны на сайте:**
**Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:**
**Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:**
**Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:**
**Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:**
**Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:**
**Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:**
**A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:**
**Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:**
**Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:**
**Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:**
**Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:**
**Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:**
**As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:**
**Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:**
**Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:**
**Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:**

**www.lionelo.com**

lionelo

www.lionelo.com